

Articolo 27

Urgente bisogno

(art. 17, 19 e 24 LL)

¹ Sussiste un urgente bisogno quando:

- a. sorge la necessità di eseguire lavori supplementari che non possono essere differiti e che nessuna pianificazione o misura organizzativa consente di svolgere di giorno e durante i giorni feriali;
- b. per motivi di sicurezza pubblica o di sicurezza tecnica, determinati lavori possono essere svolti solo di notte o di domenica; o
- c. eventi di natura culturale, sociale o sportiva legati a condizioni e usi locali o a bisogni specifici della clientela esigono l'esecuzione di lavori di durata limitata, durante la notte o la domenica.

² Sussiste un urgente bisogno di lavoro notturno ai sensi dell'articolo 17 capoverso 4 della legge quando un'azienda con un sistema di lavoro a due squadre:

- a. per ragioni di carico giornaliero di lavoro richiede regolarmente una durata di esercizio di 18 ore;
- b. non richiede più di un'ora di lavoro all'inizio o al termine del lavoro notturno; e
- c. può così evitare di svolgere altro lavoro notturno fra le 24.00 e le 05.00.

Premessa

In linea di massima, il lavoro notturno e il lavoro domenicale sono vietati (art. 16 e 18 LL). Deroghe a questo divieto sono autorizzate solo quando l'azienda fornisce la prova di un urgente bisogno o dell'indispensabilità tecnica o economica.

A differenza dell'indispensabilità, l'urgente bisogno riguarda soprattutto situazioni sporadiche e non differibili (cpv. 1). Costituisce un'eccezione a questa regola l'urgente bisogno dell'azienda con un sistema di lavoro a due squadre che, per mantenere la produzione, ha bisogno di prolungare l'attività di un'ora al massimo, all'inizio o al termine del lavoro notturno.

Capoverso 1

Si è in presenza di un urgente bisogno quando l'espletamento di un lavoro non può essere differito. La causa di un urgente bisogno può anche essere esterna all'azienda, ad esempio quando l'interesse pubblico richiede che determinati lavori siano svolti di notte oppure quando la riuscita di una manifesta-

zione culturale o di una festa esige lo svolgimento di alcune attività anche di domenica. Vi è urgente bisogno anche quando per gli interventi temporanei si può far valere uno dei seguenti motivi:

Lettera a:

Impossibilità di recuperare entro un termine utile i ritardi della produzione senza ricorrere al lavoro notturno e/o al lavoro domenicale o al lavoro continuo. I ritardi nella produzione possono risultare da guasti agli impianti di produzione o alle macchine, dal rinnovo di tali impianti o da interruzioni dell'approvvigionamento con energia, materie prime o semilavorati. È possibile far valere un urgente bisogno anche quando il mancato rispetto dei termini verrebbe sanzionato con una pena convenzionale o comporterebbe la perdita di ulteriori commesse. Vi è altresì urgente bisogno quando un cliente chiede l'esecuzione di una commessa supplementare importante entro termini brevi e l'azienda non è in grado con i mezzi di cui dispone abitualmente di farvi fronte parallelamente alla produzione normale rischiando così di perdere il cliente in caso di rifiuto della commessa.

Lettera b:

Impossibilità, per motivi di sicurezza, di procedere durante il giorno a lavori quali la pulizia degli impianti di ventilazione e di climatizzazione o il controllo e la revisione di impianti di sicurezza (mantenimento dell'esercizio, presenza di lavoratori e clienti). Lo stesso vale anche per i lavori di manutenzione nelle centrali elettriche, nelle gallerie, sulle linee ferroviarie e tranviarie o sulle rispettive linee elettriche, ecc.

Lettera c:

Inclusione della domenica e della notte in manifestazioni culturali o eventi sociali (feste con costumi regionali, corali e jodeln, feste cittadine o di quartiere, festa dei vignaioli, ecc.), in avvenimenti sportivi a livello federale e cantonale (feste della ginnastica, dello sport, della lotta svizzera, ecc.), in fiere ed esposizioni di automobili, motocicli o biciclette (presentazione di nuovi modelli), in fiere sul campeggio, in festeggiamenti per una ricorrenza aziendale e ancora in vendite e mercatini tradizionali prenatalizi. Per esposizioni non si intendono

fiere di grandi dimensioni come la Muba o l'Olma per le quali sono previste disposizioni speciali nell'ordinanza 2 (art. 43 OLL 2), bensì eventi a carattere locale o regionale.

Capoverso 2

Le disposizioni del capoverso 2 mirano a facilitare la prova di un urgente bisogno in caso di lavoro notturno regolare o periodico che non richiede più di un'ora di lavoro all'inizio o al termine del lavoro notturno tra le 05.00 e le 06.00 del mattino e le 23.00 e le 24.00 della sera. A differenza dell'urgente bisogno di cui al capoverso 1, il capoverso 2 riguarda una situazione permanente o un evento che si ripete regolarmente.

Con questa agevolazione si intende tener conto dei sistemi di lavoro a due squadre ampiamente diffusi, che richiedono una durata di esercizio quotidiana di 18 ore. Per ragioni di proporzionalità, si vuole evitare che queste imprese siano costrette a dover fornire con grande dispendio la prova dell'indispensabilità tecnica o economica. La possibilità di una durata di esercizio prolungata, pari a 18 ore, è pertanto prevista solo per le aziende con un sistema di lavoro a due squadre (cfr. definizione di lavoro a squadre all'art. 34 OLL 1). La durata di una squadra, pause incluse, è di 9 ore.

Devono inoltre essere soddisfatte in modo cumulativo le seguenti condizioni (a–c).

Lettera a:

Oltre al sistema di lavoro a due squadre, per ragioni di carico giornaliero di lavoro deve essere necessaria una durata di esercizio di 18 ore. La necessità di una durata di esercizio prolungata a causa del carico giornaliero di lavoro sussiste in genere solo quando tutti i posti di lavoro nelle squadre sono occupati e per ogni squadra viene impiegato lo stesso numero di lavoratori.

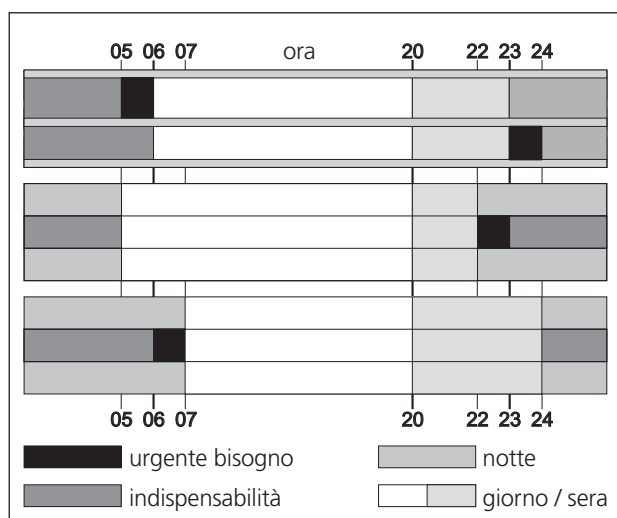


Illustrazione 127-1: Condizioni per il rilascio dell'autorizzazione per il lavoro notturno: le ore marginali fra le 05.00 e le 07.00 rispettivamente fra le 22.00 e le 24.00 possono essere autorizzate sulla base di un urgente bisogno. Per il restante periodo della notte va fornita la prova di un'indispensabilità.

Indicazioni relative all'ordinanza 1 concernente la legge sul lavoro

Capitolo 2: Durata del lavoro e del riposo
Sezione 5: Presupposti per il lavoro notturno e domenicale e per il lavoro continuo
Art. 27 Urgente bisogno

OLL 1**Art. 27****Lettera b:**

Il lavoro notturno regolare o periodico sulla base di un urgente bisogno conformemente al capoverso 2 si limita a un'ora di lavoro all'inizio o al termine del lavoro notturno. L'articolo 17 capoverso 4 della legge sancisce che, in caso di urgente bisogno, è possibile derogare al divieto del lavoro notturno di un'ora al mattino fra le 05.00 e le 06.00 o alla sera fra le 23.00 e le 24.00, per cui se un'azienda, a norma dell'articolo 10 della legge, fissa una durata diversa del lavoro diurno e serale, ad esempio dalle 05.00 alle 22.00, la durata d'esercizio può essere estesa solo di sera fra le 22.00 e le 23.00. Un'ulteriore estensione (inizio prima delle 05.00 e termine dopo le 23.00) andrebbe motivata con l'indispensabilità e comprovata. Analogamente, per un periodo d'esercizio diurno e serale che va dalle 07.00 alle 24.00, l'estensione è possibile solo fino alle 06.00.

Lettera c:

Infine, la concessione di un'ora di lavoro all'inizio o al termine del lavoro notturno deve contribuire a far sì che si possa evitare lo svolgimento di altro lavoro notturno tra le 24.00 e le 05.00. Questa condizione cumulativa supplementare non esclude che un'impresa possa chiedere di svolgere lavoro notturno temporaneo a causa di un urgente bisogno conformemente al capoverso 1.